



NOTE DE TRAVAIL

GROUPE D'EXPERTS SUR LES MARCHANDISES DANGEREUSES (DGP)

VINGT-CINQUIÈME RÉUNION

Montréal, 19 – 30 octobre 2015

Point 2 : Élaboration de recommandations relatives à des amendements des *Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses (Doc 9284)* à introduire dans l'édition 2017-2018

DISPOSITION PARTICULIÈRE A62 — ÉTAT D'ORIGINE

(Note présentée par T. Muller)

(Faute de ressources, seuls le résumé et l'appendice ont été traduits.)

RÉSUMÉ

La présente note de travail demande au Groupe d'experts sur les marchandises dangereuses de donner son opinion sur l'interprétation de l'expression « État d'origine » dans le contexte de la disposition particulière A62.

Suite à donner par le Groupe DGP : Le Groupe DGP est invité à examiner la question de savoir :

- a) si la modification de la définition d'« État d'origine » aura pour conséquence qu'une approbation de chaque État sera nécessaire pour le transport aérien de toute expédition d'explosifs visés par la disposition particulière A62 ; et
- b) si une modification corrélative de la disposition particulière A62 a été oubliée et s'il est nécessaire de modifier la définition d'« État d'origine » ou la disposition particulière A62, ou les deux.

1. INTRODUCTION

1.1 Special Provision A62 is assigned to all entries in Table 3-1 to which Packing Instruction 101 is assigned. The entries concerned which are allowed to be transported by air are:

- a) UN 0349 Articles explosive, n.o.s., Division 1.4S
- b) UN 0351 Articles, explosive, n.o.s., Division 1.4C
- c) UN 0352 Articles, explosive, n.o.s., Division 1.4D
- d) UN 0353 Articles, explosive, n.o.s., Division 1.4G

- e) UN 0471 Articles, explosive, n.o.s., Division 1.4E
- f) UN 0383 Components, explosive train, n.o.s., Division 1.4B
- g) UN 0384 Components, explosive train, n.o.s., Division 1.4S
- h) UN 0479 Substances, explosive, n.o.s., Division 1.4C
- i) UN 0480 Substances, explosive, n.o.s., Division 1.4D
- j) UN 0481 Substances, explosive, n.o.s., Division 1.4S
- k) UN 0485 Substances, explosive, n.o.s., Division 1.4G

1.2 Special Provision A62 states that:

“This designation may only be used when no other appropriate designation exists in the list and then only with the approval of the appropriate authority of the State of Origin.”

1.2.1 Special Provision A62 relates to the classification of explosive substances and articles which are not listed in Table 3-1. The equivalent special provision in the UN Model Regulations (SP178) is identical except that the UN refers to “Country” instead of “State”.

1.2.2 According to Part 3;1.1.2, a “not otherwise specified” entry may be used to permit the transport of substances or articles which do not appear specifically by name in the dangerous goods list. Such a substance or article may be transported only after its dangerous properties have been determined.

1.2.3 However, in addition, Special Provision A62 requires that the use of “n.o.s. entries” for Class 1 explosives must be approved by the appropriate authority of the State of Origin.

1.3 The definition for State of Origin was changed in the 2013-2014 Edition of the Technical Instructions (see the appendix to the working paper for an extract of the report of DGP/22). The current definition for State of Origin in Part 1;3 of the Technical Instructions reads as follows:

“**State of Origin.** The State in the territory of which the consignment is first to be loaded on an aircraft.”

1.3.1 The definition in the 2011-2012 Edition was:

“**State of Origin.** The State in the territory of which the cargo was first loaded on an aircraft.”

1.3.2 According to the “old” definition, an approval in accordance with Special Provision A62 only had to be granted by the State in the territory of which the cargo was first loaded on an aircraft. This has always been interpreted as a one-time approval for the classification of explosives to which Special Provision A62 applies.

1.3.3 It must be noted that the UN Model Regulations, the IMDG code and ADR do not have a definition for State of Origin or Country of Origin, so the issue expressed in this working paper is not multimodal.

1.4 With the change of the definition for State of Origin, it could be interpreted by the appropriate authority of a Member State that an approval is required for every single shipment from each

State for explosives to which Special Provision A62 applies when transported by air. The justification for this interpretation is that the definition for the State of Origin in the current edition of the Technical Instruction's states "The State in the territory of which the consignment is first to be loaded on an aircraft". The definition of consignment in Part 1, Chapter 3 is:

"Consignment. One or more packages of dangerous goods accepted by an operator from one shipper at one time and at one address, receipted for in one lot and moving to one consignee at one destination address."

1.4.1 Since a Special Provision A62 approval relates to classification approved by the competent authority, based on the provisions in the *UN Model Regulations Manual of Tests and Criteria*, (often issued only after thorough consideration and very expensive classification tests), a one-time approval should be appropriate.

2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to consider:

- a) whether the change of the definition of State or Origin means an approval from each State is required for the carriage by air of every single shipment of explosives to which Special Provision A62 applies; and
- b) whether a consequential change to Special Provision A62 has been overlooked and a change in either the definition of the State of Origin or/and an amendment of Special Provision A62 is necessary.

APPENDICE

EXTRAITS DU RAPPORT DE LA RÉUNION DGP/22

DGP/22-WP/100

Rapport sur le point 1 de l'ordre du jour

1-1

Point 1 : *Élaboration, s'il y a lieu, de propositions d'amendement de l'Annexe 18 — Sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses*

**1.1 DÉFINITION DE L'EXPRESSION « ÉTAT D'ORIGINE »
(DGP/22-WP/18)**

1.1.1 Une proposition visant à réviser la définition de l'expression « état d'origine » est présentée. La révision proposée porte sur le mot « marchandise » qui figure dans la définition et sur la question de savoir si l'utilisation de ce mot est appropriée car, par définition, le mot « marchandise » ne comprend pas les provisions de bord. Il est noté également que les approbations concernent le transport de marchandises dangereuses, mais que les marchandises incluent aussi celles qui ne sont pas dangereuses. L'idée est émise que le terme « expédition » conviendrait mieux car il s'appliquerait seulement aux marchandises dangereuses et il est utilisé spécifiquement en relation avec le moment ou la durée de l'envoi. Il est convenu que le terme « expédition » clarifie la définition.

1.1.2 La réunion est convenue de l'amendement proposé sans autre modification et celui-ci est présenté en appendice au rapport sur le présent point de l'ordre du jour.

DGP/22-WP/100

Appendice A au rapport sur le point 1 de l'ordre du jour

1A-1

APPENDICE A

PROPOSITION D'AMENDEMENT DE L'ANNEXE 18

ANNEXE 18

SÉCURITÉ DU TRANSPORT AÉRIEN DES MARCHANDISES DANGEREUSES

(...)

CHAPITRE 1^{er}. DÉFINITIONS

(...)

Accident concernant des marchandises dangereuses. Événement associé et relatif au transport aérien de marchandises dangereuses au cours duquel une personne est tuée ou grièvement blessée, ou qui provoque d'importants dommages matériels ou environnementaux.

(...)

Incident concernant des marchandises dangereuses. Événement, autre qu'un accident concernant des marchandises dangereuses, associé et relatif au transport aérien de marchandises dangereuses, qui ne survient pas nécessairement à bord d'un aéronef et qui provoque des lésions corporelles ou des dommages matériels ou environnementaux, un incendie, une rupture, un déversement, une fuite de fluide, un rayonnement ou d'autres signes de dégradation de l'intégrité de l'emballage. Tout autre événement associé et relatif au transport de marchandises dangereuses qui compromet gravement la sécurité d'un aéronef ou de ses occupants est également considéré comme constituant un incident concernant des marchandises dangereuses.

(...)

État d'origine. État sur le territoire duquel ~~la marchandise~~ l'expédition a été chargée à bord d'un aéronef pour la première fois.

— FIN —